# ELEZIONE DEI MEMBRI DEL PARLAMENTO EUROPEO SPETTANTI ALL'ITALIA
# ELECTION OF MEMBERS OF THE EUROPEAN PARLIAMENT BELONGING TO ITALY
# ELECTIONS DES MEMBRES AU PARLEMENT EUROPEEN ATTRIBUES A L'ITALIE
# WAHL DER AN ITALIEN ZUGESCHRIEBENEN VERTRETER IM EUROPÄISCHEN PARLAMENT

**ALLEGATO A**
**ANNEX A**
**ANNEXE A**
**ANLAGE A**

Al Sindaco del Comune di / To the Mayor of / Au Maire de la commune de / An den Bürgermeister der Gemeinde:

IT UK FR DE

- Ai sensi dell'art. 2, comma 2, del D.L. n. 408/94, convertito in legge dall'art. 1, comma 1, L. 483/94 e modificato dall'art. 15 L. 128 del 24 Aprile 1998, **IL/LA SOTTOSCRITTO/A**
- Under sec. 2 (2) of D.L. no. 408/94, passed by sec. 1 (1) of Law 483/94, as amended by sec. 15 of Law 128 dated 24/4/1998, **I, THE UNDERSIGNED**
- Aux termes de l'art. 2 alinéa 2 de l'Acte Législatif n. 408/94, transformé en loi par l'art. 1 alinéa 1 de la Loi n.483/94 et modifié par l'art. 15 de la Loi n. 128 du 24 avril 1998, **LE/LA SOUSSIGNÉ/E**
- Gemäss art. 2, Absatz 2, Gesetzesdekret Nr. 408/94, das vom art. 1, Absatz 1, Gesetz 483/94 und durch die Veränderung des Artikels 15,Gesetz 128 vom 24. April 1998 als Gesetz verabschiedet wird, **DER UNTERZEICHNETE**

**Dati personali / Personal data / Identité / Persönliche daten**

Cognome (Surname/Nom/Nachname):

Nome (Given name/Prénom/Vorname):

Cognome da nubile (Maiden name/Nom de jeune fille/Ledige Nachname):

Sesso (Sex/Sexe/Geschlecht): M ☐ F ☐

Data di nascita (Date of birth/Date de naissance/Geburtsdatum): DD/MM/YYYY

Luogo di nascita (Place of birth/Lieu de naissance/Geburtsplatz):

Nazionalità (Nationality/Nationalité/Staatsangehörigkeit):

**Dati elettorali / Electoral data / Données électorales / Data wahlen**

- la collettività locale o circoscrizione dello Stato membro di origine nelle cui liste elettorali è iscritto
- place or constituency in the voter's Member State where he/she is registered in the electoral roll
- collectivité locale ou circonscription dans l'État membre d'origine ou il/elle a eté inscrit(e)
- Gebietskörperschaft oder Wahlkreis des Herkunftsmitgliedstaats, wo der Wähler zuletzt in ein Wählerverzeichnis eingetragen war

- è iscritto in qualità di elettore alle elezioni del Parlamento europeo (indicare lo Stato membro)
- is registered as a voter for the European Parliament elections in (indicate Member State only)
- Il/elle est inscrit(e) comme electeur pour les elections au Parlement europeen (indiquer l'État membre)
- ist als aktiv Wahlberechtigter eingetragen für die Wahlen zum Europäischen Parlament (nur Mitgliedstaat)

**Indirizzo nello Stato di origine / Address in the State of origin / Adresse dans l'État d'origine / Anschrift im herkunftsland**

Indirizzo nello Stato membro di origine (Address in the Member State of origin/Adresse dans l'Etat membre d'origine/Anschrift im Herkunftsmitgliedstaat):

**Indirizzo / Address / Adresse / Adresse**

Indirizzo completo in questo Comune (Full Address in this municipality/Adresse complète dans cette commune/Vollständige Anschrift in dieser Gemeinde):

IT

**DICHIARA** di volere esercitare esclusivamente in Italia il diritto di voto per le elezioni dei membri del Parlamento europeo spettanti all'Italia e di possedere la capacità elettorale nel proprio Stato di origine. **DICHIARA**, altresì, che non vi è a suo carico alcun provvedimento giudiziario che comporti, per il suo Stato di origine, la perdita dell'elettorato attivo.

UK

**STATE** that I will exercise my right to vote in the election of the European Parliament only in Italy and that I am entitled to vote in my Member State of origin. I also **DECLARE** that there is no Court order against me that has deprived me of the right to vote in my Member State of origin.

FR

**DÉCLARE** vouloir exercer exclusivement en Italie le droit de vote pour les élections au Parlement européen des membres attribués à l'Italie, et d'avoir le droit de vote dans son pays d'origine. Le/La soussigné/e **DÉCLARE** également qu'il n'existe aucune mesure judiciaire à sa charge entraînant la perte du droit de vote dans son pays d'origine.

DE

**ERKLÄRT**, dass er ausschließlich in Italien das Wahlrecht zum Wahl des Europäischen Parlaments ausüben möchte und dass er im eigenen Land wahlberechtigt ist. Er **ERKLÄRT** auch, dass ihm gegenüber kein Gerichtsverfahren anhängig ist, das für sein Herkunftsland dazu führen kann, aktive Wählerschaft zu verlieren.

Data,Date,Fait le,Datum DD/MM/YYYY

Firma,Signature of applicant,Signature,Unterschrift